

G A U Z E N E G O E R A

Objektua artean 1960tik
gaur egunera arte

E L E S T A D O D E L A S C O S A S

El objeto en el arte de 1960
a nuestros días

Art
Tum

Arte Garaikideko
Euskal Zentro-Museoa
Centro-Museo Vasco
de Arte Contemporáneo

2005eko otsailaren 3tik maiatzaren 22ra
Del 3 de febrero al 22 de mayo de 2005

Frantziako hamazazpi FRAC-etako (Fonds Régionaux d'Art Contemporain) funtsetako sorta baten bidez, Gauzen Egoera erakusketak ibilbide bat proposatzen du nazioarteko arte garaikidearen bilakaeran zehar 1960ko hamarkadaren hasieratik –orduan integratzen baita eguneroko objektua artearen diskurtsoan– gaur egunera arte. Hala, “objektuak” bere forma eta egoera guztietaן artean duen estatusa planteatu eta analizatu da, mugimendu artistiko batzuetan eta besteetan zehar.

Analizatzeko metodo honetatik –objektuen halako zeharkako ebaketatik– abiatuta, objektuak ikuspegi garaikidearen isla bilakatzen dira gure begien aurrean. Batzuetan inguru hurbilaren esperientziaز mintzo zaizkigu, edota beraien eta beren sortzaileen indibidualtasuna aldarrikatzen dute; edota beren eginkizunari eta kontsumo-gizartean duten eraginari buruz gogoeta eginarazten digute; edota artelanaren hutsaltasuna, artearen eta diseinuaren arteko mugak eta abar planteatzen dute; edota beren iragan hurbilaren, beren jatorrien metafora, sinbolo, aztarna bilakatzen dira. Laburbilduz, egungo artea hobeto ulertzeko bide gisa funtzionatzen dute.

Gauzen Egoera-ren protagonista objektua da. Objektua bere egoera guztietaן, 1960ko hamarkadan pop artekin eta errealistaren berriekin goratu zenetik gaur arte. Marcel Duchamp bere *Boîte en Valise*-rekin, miniaturazko 83 pieza berregitzen dituen lana, zeremonia-maisu dela. *Ready-made* delakoaren asmatzaileak 1917an, dagoeneko, pixatoki bat “artelan” kategoriara jaso zuen, erakusketa batean *Fontaine* (Iturria) izenburuaren aurkeztuz. Egunero erabiltzen den objektu bat, artistaren erabakiz, testuingurutik atera eta idulki baten gainean jarrita, arte-objektu izatera igaro zen. Ekintza horren ondorioa probokaziotik harago joan zen eta artearen eta bere lanaren kontzeptu berri baten oinarriak jarri zituen –gaur egun oraindik ere indarrean daudenak–, zeinaren arabera ideia gauzatzearen gainetik dagoen.

Berrogei urtez bildu, konprimitu, asmatu, berreskuratu, egin, desegin eta artistei bururatu zaizkien fase guztietaنik igarotako objektuak. Fluxus-ek bere eginkizunetik desbideratutako eguneroko objektuak edota Boltanskiak oriomenez hornituak; kontsumo gizartearen erabili ondoren baztertuak eta eskultura ingeles berriak berriro asmatuak; Bertrand Lavier-ek edota John Armleder-ek beren eginkizunetik desbideratuak; Claude Closkyk inventariatuak; Christian Marclayk hedatuak; Daniel Firmanek metatuak; Gabriel Orozcok orkestratuak; eta gainerako objektu utopiko, objektu-makina, objektu-arasa, objektu ziniko guztiak... Artea garaikide denetik egin denaren ikuspegi zabala denboran zehar sakabanatutako erakusketen bidez, erakusketa horietan berehala igarotzen baita gauzatik objektura, objektutik ekoizkinera; etengabe balantzatzen da bataren eta bestearen artean, ironiareن eta zinismoaren artean, kritikaren eta frogaparen artean, kontrako jarreraren eta lilura estetikoaren artean.

Objektua artelan egitea, arte-objektua eta bere funtzionaltasuna, artea eta kontsumo gizartea, hauetako eta beste kuestio askori heltzen zaie Gauzen Egoera-n, objektuek arte garaikidearen historian zehar eta beren sortzaileen bidez egin duten bidaia bereziaren erakusketan.



Erwin Wurm
One Minute Sculpture, 1998.

EL ESTADO DE LAS COSAS

A través de una selección de fondos de las colecciones de diecisiete FRAC (Fonds Régionaux d'Art Contemporain) de Francia, *El Estado de las Cosas* plantea un recorrido por la evolución del arte contemporáneo internacional desde principios de los años sesenta –momento en el que se produce la integración del objeto cotidiano como parte del discurso del arte– hasta nuestros días. Así, se plantea y analiza el estatus del “objeto” en el arte en todas sus formas y estados, a través de los diversos movimientos artísticos.

A partir de este método de análisis, una especie de corte transversal, los objetos se van transformando ante nuestros ojos en reflejos de la visión contemporánea. A veces nos hablan de la experiencia del entorno inmediato, o reivindican su individualidad y la de sus creadores; o nos hacen reflexionar sobre su función y sobre los efectos de la sociedad de consumo; o plantean cuestiones como la inutilidad de la obra de arte, o las fronteras entre arte y diseño; o se convierten en metáforas, en símbolos, en huellas de su pasado inmediato, de sus orígenes. En suma, funcionan como vía para la mejor comprensión del arte actual.

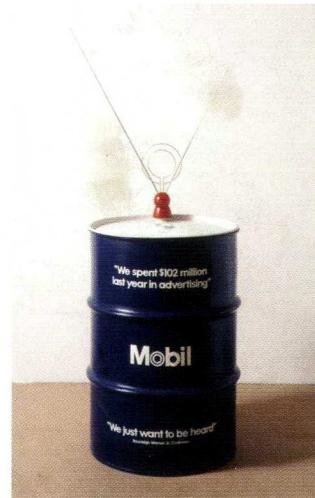
El protagonista de *El Estado de las Cosas* es el objeto. El objeto en todos sus estados, desde su entronización en el arte en los años 60 con el pop art y los nuevos realistas, hasta nuestros días. Con Marcel Duchamp y su *Boîte en Valise* como maestro de ceremonias, una obra que reproduce 83 piezas en miniatura del artista inventor del ready-made, que ya en 1917 elevó un urinario a la categoría de “obra de arte” incluyéndolo en una exposición bajo el título de *Fontaine* (Fuente). Un elemento de uso cotidiano que por decisión del artista, sacado de contexto y colocado sobre una peana, pasó a ser considerado objeto artístico. El resultado fue mucho más allá de la provocación, y sentó las bases –todavía hoy vigentes– de un nuevo concepto del artista y de su obra, según la cual la idea está por encima de la manufactura.

Cuarenta años de objetos acumulados, comprimidos, inventados, recuperados, fabricados, descompuestos y pasados por todas las fases que los artistas hayan imaginado. Los objetos de lo cotidiano desviados de su función por el Fluxus o dotados de memoria por Boltanski; los desechados tras su uso por la sociedad de consumo y reinventados por la nueva escultura inglesa; los desplazados de su función por Bertrand Lavier o John Armleder; los inventariados por Claude Closky; los desplegados por Christian Marclay; los acumulados por Daniel Firman; los magnificados por Patrick Tosani; los procedentes de encuentros efímeros orquestados por Gabriel Orozco; y todos los demás objetos utópicos, objetos máquina, objetos vitrina, objetos cínicos... Vasto panorama de lo que se ha hecho en arte desde que el arte es contemporáneo a través de muestras desgranadas en el tiempo, pues en estas exposiciones se pasa rápidamente de la cosa al objeto, del objeto al producto; se oscila sin cesar del uno al otro, entre ironía y cinismo, crítica y demostración, contestación y fascinación estética.

La incorporación del objeto a la obra de arte, el objeto artístico y su funcionalidad, el arte y la sociedad de consumo; éstas y muchas otras cuestiones se abordan en *El Estado de las Cosas*, una muestra del particular viaje de los objetos a través de la historia del arte contemporáneo y de sus creadores.



Bruno Peinado
The Big One World. Black 2000.



Hans Haacke
Creating consent, 1981.



Patrick Tosani
Talon Réf. 408/38, Talon Réf. 100/40, Talon Réf. 308/38, 1987.

jarduerak / actividades

Filmforum

LA CARTA. (The letter). Estatu Batuak / Estados Unidos, 1940, William Wyler, 95 min., zuri-beltzean / blanco y negro. Otsailaren 4an, ostirala / Viernes, 4 de febrero.

EL PISITO. Espainia / España, 1958, Marco Ferreri, 87 min., zuri-beltzean / blanco y negro. Otsailaren 5ean, larunbata / Sábado, 5 de febrero.

TELÉFONO ROJO. ¿VOLAMOS HACIA MOSCÚ? (Dr. Strangelove, or how I learned to stop worrying and love the bomb). Erresuma Batua / Reino Unido, 1963, Stanley Kubrick, 94 min., zuri-beltzean / blanco y negro. Otsailaren 11n, ostirala / Viernes, 11 de febrero.

LA SOCA. (Rope). Estatu Batuak / Estados Unidos, 1948, Alfred Hitchcock, 80 min., koloretan / color. Otsailaren 12an, larunbata / Sábado, 12 de febrero.

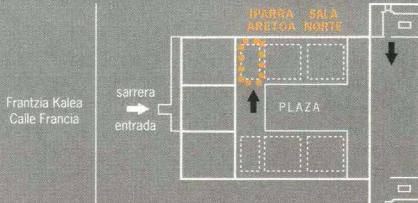
EL ÁRBOL DE LOS ZUECOS. (L'albero degli zoccoli). Italia, 1978, Ermanno Olmi, 175 min., koloretan / color. Otsailaren 18an, ostirala / Viernes, 18 de febrero.

EL ESTADO DE LAS COSAS. (Der Stand der Dinge). Alemania, 1982, Win Wenders, 113 min., koloretan / color. Otsailaren 19an, larunbata / Sábado, 19 de febrero.

LA BICICLETA DE PEKÍN. (Beijing Bicycle). Taiwan, 2001, Wang Xiaoshuai, 113 min., koloretan / color. Otsailaren 25ean, ostirala / Viernes, 25 de febrero.

EL GLOBO BLANCO. (Badkoneke Sefid). Iran / Irán, 1995, Jafar Panahi, 81 min., koloretan / color. Otsailaren 26an, larunbata / Sábado, 26 de febrero.

Emanaldi aretoan. 20:00etan / Auditorio del Museo. 20:00h. Sarrera / Entrada € 1,5
Kide elkartuentzat doan / Gratuita para los miembros asociados



Komisarioa / Comisario: Jean-Marc Prévost

Koordinazioa ARTIUMen / Coordinación en ARTIUM: Aldi Baterako Erakusketen Saila / Dpto. de exposiciones temporales

Asegurauak / Seguros: STAI

Garraioa / Transporte: Tti

Muntaketa / Montaje: Artekta Une eta Gestioa, S.L.

Laguntzaile / Con la colaboración de

Association Française d'Action Artistique



Ministère des Affaires Étrangères

Azaleko argazkia / Fotografía portada: Daniel Firman.

Gathering, 2000



www.artium.org

Erakusketa hau ondokoekin batera ekoiztu da /
Exposición coproducida con

MARCO

Francia, 24-01002-Vitoria-Gasteiz

Tel.: 945-209020 / 945-209000 Fax/a: 945-209049

museo@artium.org

Bisita Ordutegia / Horario de Visitas:

Astearteko ostiraleria / Martes a viernes: 11:00 - 20:00

Larunbatak, igandeak eta jaiegunak / Sábados, domingos y festivos: 10:30 - 20:00

Astelehenak / Lunes: Itxita / Cerrado

Museoko txartel-lehiatilaren ordutegia / Horario de Taquilla del Museo: 19:30era arte / hasta las 19:30

Liburutegi eta Dokumentazio Zentroa / Biblioteca y Centro de Documentación

Ikuaz ordutegiak / Consultar horarios: Tel.: 945-209020, www.artium.org

Tarifak/Tarifas:

1 Orokorra / Normal: 4 €

2 Taldeak / Grupos: 3,5 € (15 lagunetik gorako taldeentzat/aplicable a partir de 15 personas).

3 Murriztua / Reducida: 2 € (ikasleentzat, 14 urtez gorako eta 18 urtez beherako gazteentzat, 65 urtez gorakoentzat eta/edo jubilatuentzat eta lanbabetuientzat / aplicable a estudiantes, jóvenes mayores de 14 años y menores de 18 años, mayores de 65 años y/o jubilados y desempleados).

4 Doakoa / Gratuita (Kide Elkartuentzat, Kide Korporatiboentzat eta 14 urtez beherakoentzat / Miembros Asociados, Miembros Corporativos y menores de 14 años).

5 "Asteazkenetan, ZUK NAHI DUZUNA" / "Los Miércoles TU DECIDES": mínimo 0,01 € gutxienez

6 Bisitaldi guidatua (taldeak) / Visitas con guía (grupo): 73 €

Kafetegia, Denda / Cafeteria, Tienda

Aparkaleku publikoa / Parking público

Bisitaldi guidatuen zerbitzua / Servicio de visitas guiadas: 945-209010